

**QUYẾT ĐỊNH  
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ**

Căn cứ vào các Điều 48, điểm c Khoản 1 Điều 217, 218, 219, Khoản 2 Điều 273 và Điều 280 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án dân sự sơ thẩm;

Xét thấy: Người khởi kiện bà Lê Thị Kim T và ông Lê Duy M rút toàn bộ yêu cầu khởi kiện quy định tại điểm c Khoản 1 Điều 217 của Bộ luật Tố tụng dân sự. Việc rút đơn khởi kiện của bà T và ông M là hoàn toàn tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật, không trái với đạo đức xã hội.

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự thụ lý số 534/2017/TLST-DS ngày 17 tháng 5 năm 2017 về việc: “ Tranh chấp về thừa kế tài sản”, giữa:

Nguyên đơn:

1/ Bà Lê Thị Kim T, sinh năm 1964.

Địa chỉ: 402/4 A, Phường B, Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh.

2/ Ông Lê Duy M, sinh năm 1957.

Địa chỉ: Thôn D, xã E, huyện F, tỉnh Đồng Nai.

Người đại diện hợp pháp: Bà Phan Thị Tường V, sinh năm 1994 (Được ủy quyền theo giấy ủy quyền số 19455 quyền số 08/TP/CC-SCC/HĐGD ngày 16/8/2017 lập tại Phòng Công chứng số S, Thành phố Hồ Chí Minh).

Bị đơn:

1/ Bà Lê Thị H, sinh năm 1954.

Địa chỉ: 46/8 ấp F, huyện R, tỉnh Bà Rịa- Vũng Tàu.

2/ Bà Lê Thị Kim N, sinh năm 1963.

Địa chỉ: 402/4 P, Phường B, Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp: Ông Đỗ Hoài P, sinh năm 1978 (Được ủy quyền theo giấy ủy quyền số 049134 quyền số 11/TP/CC-SCC/HĐGD ngày 25/11/2016 lập tại Phòng Công chứng số W, Thành phố Hồ Chí Minh).

3/ Bà Lê Lan C, sinh năm 1958.

Địa chỉ: 23/26 Khu phố Q, phường S, thị xã M, tỉnh Bình Dương.

4/ Ông Lê Quang N, sinh năm 1961.

Địa chỉ: 7210 X, Hoa Kỳ.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

1/ Bà Nguyễn Thị Phương D, sinh năm 1954.

Địa chỉ: 134/81 Y, Phường Z, Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh.

2/ Bà Lê Quỳnh V, sinh năm 1981.

Địa chỉ: 416/41 J, Phường Z1, Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh.

3/ Ông Lê Anh T, sinh năm 1978.

Địa chỉ: 414/44/3 J1, Tổ K, Khu phố V, phường N, Quận X, Thành phố Hồ Chí Minh.

## **2. Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án:**

Án phí dân sự sơ thẩm: Trả lại cho bà Lê Thị Kim T số tiền tạm ứng án phí 43.812.500 (Bốn mươi ba triệu tám trăm mười hai ngàn năm trăm) đồng đã nộp theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AC/2014/0003018 ngày 09 tháng 11 năm 2016 của Chi Cục Thi hành án dân sự Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh. Trả lại cho ông Lê Duy M số tiền tạm ứng án phí 6.953.125 (Sáu triệu chín trăm năm mươi ba ngàn một trăm hai mươi lăm) đồng đã nộp theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AC/2014/000319 ngày 09 tháng 11 năm 2016 của Chi Cục Thi hành án dân sự Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh.

**3.** Thời hạn kháng cáo của đương sự là 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Thời hạn kháng nghị của Viện kiểm sát cùng cấp là 07 ngày, Viện kiểm sát cấp trên trực tiếp là 10 ngày kể từ ngày Viện kiểm sát cùng cấp nhận được quyết định.

### ***Nơi nhận:***

- Tòa án nhân dân Tối cao;
- Tòa án nhân dân Cấp cao tại TP HCM;
- VKSND Cấp cao tại TP HCM;
- VKSND Thành phố Hồ Chí Minh;
- Chi Cục Thi hành án dân sự Quận C, TP HCM;
- Đương sự ;
- Lưu.

**THẨM PHÁN**

**Lê Phan Thị Minh Nguyệt**